

НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ НАУК УКРАЇНИ
ІНСТИТУТ ЛІТЕРАТУРИ ім. Т.Г.ШЕВЧЕНКА

Слово і Час

№5 (641)
ТРАВЕНЬ
2014

НАУКОВО-ТЕОРЕТИЧНИЙ ЖУРНАЛ
ЗАСНОВАНИЙ У СІЧНІ 1957 р.
ВИХОДИТЬ ЩОМІСЯЦЯ
КИЇВ

ЗМІСТ

ПИТАННЯ ШЕВЧЕНКОЗНАВСТВА

- Іванишин Петро*. Герменевтика туги, радості й жаху в поезії Т. Шевченка 3
Щербак Віталій. Козацька Україна в поезії Т. Шевченка 11

XX СТОЛІТТЯ

- Салига Тарас*. “...І став сонет здобутком революцій...”
(сонетарій Євгена Маланюка і децю навколо нього)..... 18
Павлюк Ігор. Українські письменники на сторінках періодичних видань Волині,
Полісся, Холмщини та Підляшшя (1921 – 1939 рр.)..... 37
Нестелеєв Максим. Нарис одного декадансу (особливості стилю
Ореста Авдиковича в контексті доби) 49
Ткаченко Всеволод. “Найперше – музика у слові!”
Григорій Кочур в українському перекладному письменстві 56

AD FONTES!

- Трофимук Мирослав*. Зображальні засоби літератури бароко
(на матеріалі латиномовної спадщини) 66
Щербак Олена. Особливості трактування особистості жінки
в духовно-релігійному творі (Києво-Печерський патерик) 76
Лях Тетяна. Архетипові моделі в новелістиці Марка Черемшини 82

ЗАРУБІЖНА ЛІТЕРАТУРА

- Білик Наталія*. “Епіграф долі”: паратекстуальність роману
М. Продановича “Сад у Венеції” 90

ПОРІВНЯЛЬНЕ ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВО

Зарівна Теодозія. Приватний апокаліпсис: до і після (за романами “Трактат про лускання квасолі” Веслава Мисливського та “Хутір” Андрія Кондратюка)... 97

РЕЦЕНЗІЇ

- Васків Микола.* Про дитячу літературу по-дорослому [В.В. Кизилова. Художня специфіка української прози для дітей та юнацтва другої половини ХХ століття: Монографія]..... 104
- Левицький В'ячеслав.* Рима як засіб міжкультурного полілогу [Рагойша Вячаслаў. Вочы ў вочы, мыслі ў мыслі: кніга перакладной паэзіі]..... 107
- Тхорук Раїса.* Експресіонізм в обмежувальних параметрах української літератури [Яструбецька Галина. Динаміка українського літературного експресіонізму: Монографія] 111

ЛІТОПИС ПОДІЙ

- Козлик Ігор.* ІІІ Султанівські читання. Актуальні проблеми у компаративних вимірах 116
- Муқан Анна.* Святування 200-річчя Кобзаря в Київському національному університеті імені Тараса Шевченка..... 117

НАШІ ПРЕЗЕНТАЦІЇ

- Всесвіт.* – 2013. – № 11-12; *Журналу “Кур’єр Кривбасу” – 20 років!;*
Історія української культури: У 5 т., 9 кн.; *Всесвіт.* – 2014. – № 1-2;
Кабржыцкая Т. Дзве Радзімы – Украіна і Беларусь – пад міратворчымі крыламі буслоў: нацыянальныя гісторыка-культурныя міфы, ідэйна-эстэтычныя пошукі ўкраінскай і беларускай літаратур; *Кабржыцкая Т. В., Хмяльніцкі М. М., Дзюкава Э. Ю.* Фальклор і літаратура: феномен беларуска-польска-ўкраінскага культурнага сумежжа; *Кабржыцкая Т. В., Хмяльніцкі М. М., Дзюкава Э. Ю.* Нарысы суседнаўства: Украіна, Польшча ў прасторы і часе вачыма беларусаў: Знакавыя адметнасці міфалогіі, фальклору, культуры, нарадазнавчых канцэптаў мастацкага твора; *Мае браты, мае суседзі:* творы пісьменнікаў блізкага замежжа: для сярэд. і ст. шк. узросту; *Історія української літератури:* У 12 т..... 119, 120

АННОТАЦИИ ОПУБЛИКОВАННЫХ СТАТЕЙ..... 127

CONTENTS..... 128

КНИЖКОВА ГРАФІКА 3 сторінка обкладинки

© Інститут літератури ім. Т.Г. Шевченка
НАН України, 2014

CONTENTS

PERSPECTIVES ON SHEVCHENKO STUDIES

- Petro Ivanysbyn.* Hermeneutics of melancholy, joy and horror in Taras Shevchenko's poetry 3
Vitaliy Shcherbak. Cossack Ukraine in Taras Shevchenko's poetry 11

THE 20TH CENTURY

- Taras Salyba.* "... And the sonnet came to be a revolutionary attainment ..."
Yevhen Malaniuk's sonnets and some facts pertaining to them 18
Ihor Pavliuk. Ukrainian writers on the pages of periodicals in regions of Volyn, Polesia,
Chelm Land and Podlasie (1921 – 1939) 37
Maksym Nестеleyev. The story of a decadence. On the style of Orest Avdykovych
and its cultural background 49
Vsevolod Tkachenko. "Music above everything!" Hryhoriy Kochur and his place
in Ukrainian literary translation 56

AD FONTES!

- Myroslav Trofymuk.* Expressive means of the Baroque literature (based on Latin texts) 66
Olena Shcherbak. Interpreting the individuality of women in religious texts
(Kyivan Cave Paterikon) 76
Tetiana Liakh. Archetypal models in Marko Cheremshyna's short stories 82

WORLD LITERATURE

- Nataliya Bilyk.* "The destiny's epigraph": Paratexts in Mileta Prodanović's novel
"Garden in Venice" 90

COMPARATIVE LITERATURE

- Teodoziya Zariwna.* Before and after a private apocalypse. Wieslaw Mysliwski's
"A Treatise On Shelling Bean" and Andriy Kondratiuk's "The Farm" 97

REVIEWS

- Mykola Vaskiv.* On children's literature in a grown-up manner 104
Vyacheslav Levytsky. Rhyme as a means of cross-cultural communication 107
Rayisa Tkhoruk. Expressionism in the framework of Ukrainian literature 111

CHRONICLE

- Ihor Kozlyk.* The 3rd Sultanov Readings. Actual issues from the viewpoint
of comparative literature 116
Anna Mukan. Celebrating the 200th anniversary of the Kobzar at Taras Shevchenko
National University of Kyiv 117

OUR PRESENTATIONS 119, 120

SUMMARIES 127

CONTENTS 128

BOOK GRAPHICS 3rd cover page